A HISTORICAL TYPOLOGY OF CONJUNCTION MEANINGS

Moreno Mitrović

SEMANTICS OF CONJUNCTION ☆ Vienna, December 19, 2016

University of Saarland & Bled Institute

INTRODUCTION

INTRODUCTION

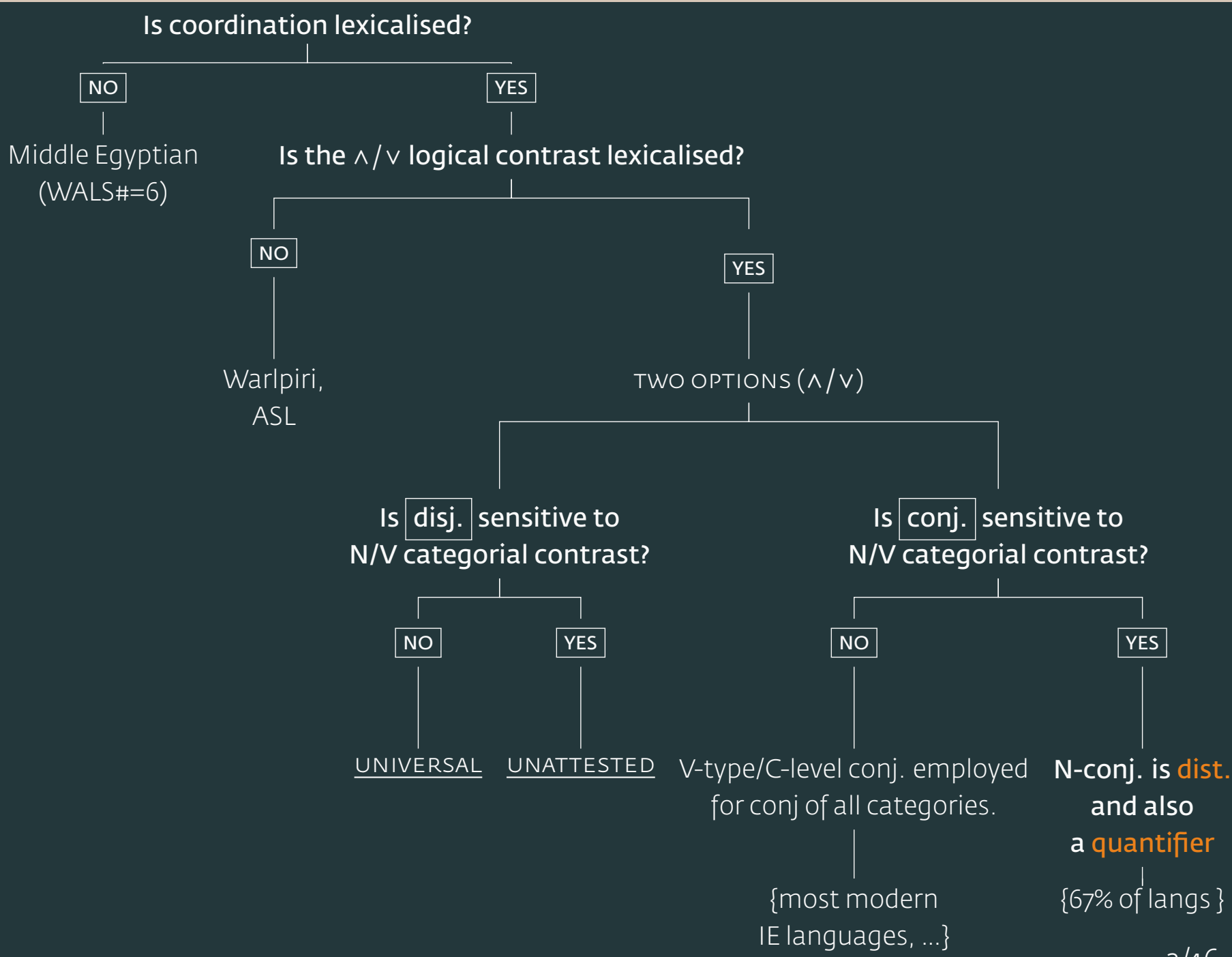
WHAT THIS TALK IS ABOUT ...

WHAT THIS TALK IS ABOUT, IN A NUTSHELL

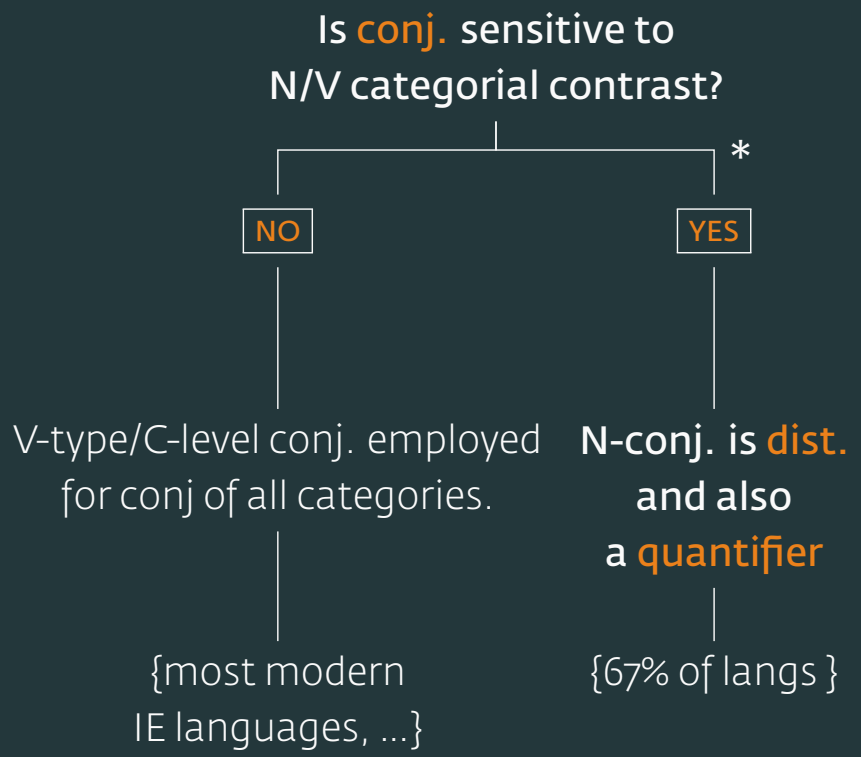
- This talk is about a **range of meanings** that conjunction markers express and the way this range **changes** through time.
- Empirically, we look at the range+changes in Indo-European and Japonic

INTRODUCTION

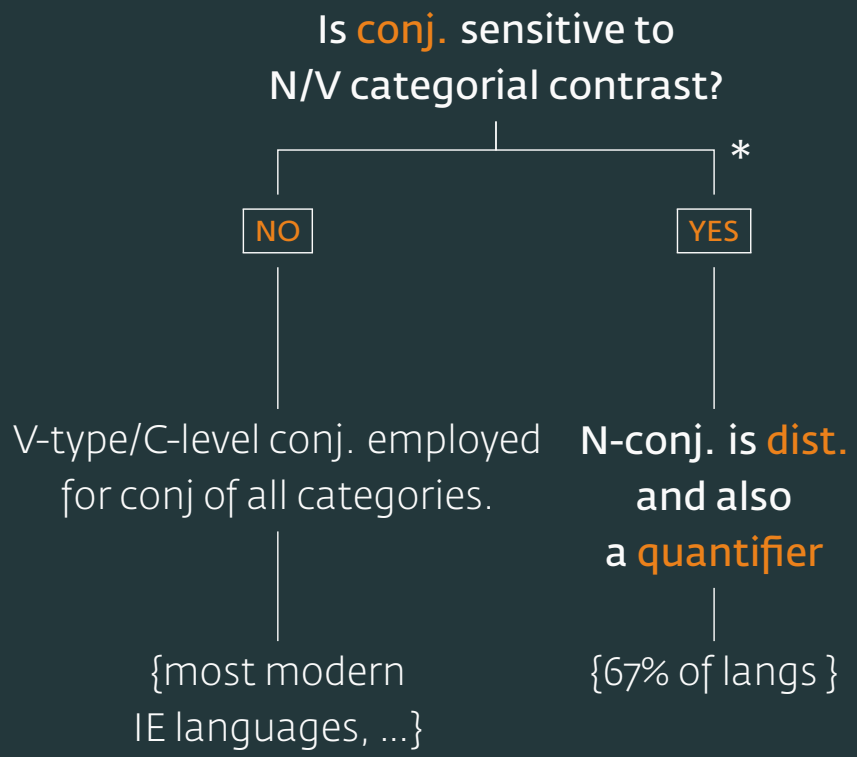
A TYPOLOGICAL SPACE FOR CONJUNCTION


Is coordination lexicalised?
NO
YES
Middle Egyptian (WALS#=6)
Is the ∧/∨ logical contrast lexicalised?
NO
YES
Warlpiri, ASL
TWO OPTIONS (∧/∨)
Is disj. sensitive to N/V categorial contrast?
Is conj. sensitive to N/V categorial contrast?
NO
YES
NO
YES
UNIVERSAL
UNATTESTED
V-type/C-level conj. employed for conj of all categories.
N-conj. is dist. and also a quantifier
{most modern IE languages, ...}
{67% of langs }

THE CONJUNCTION PARAMETER



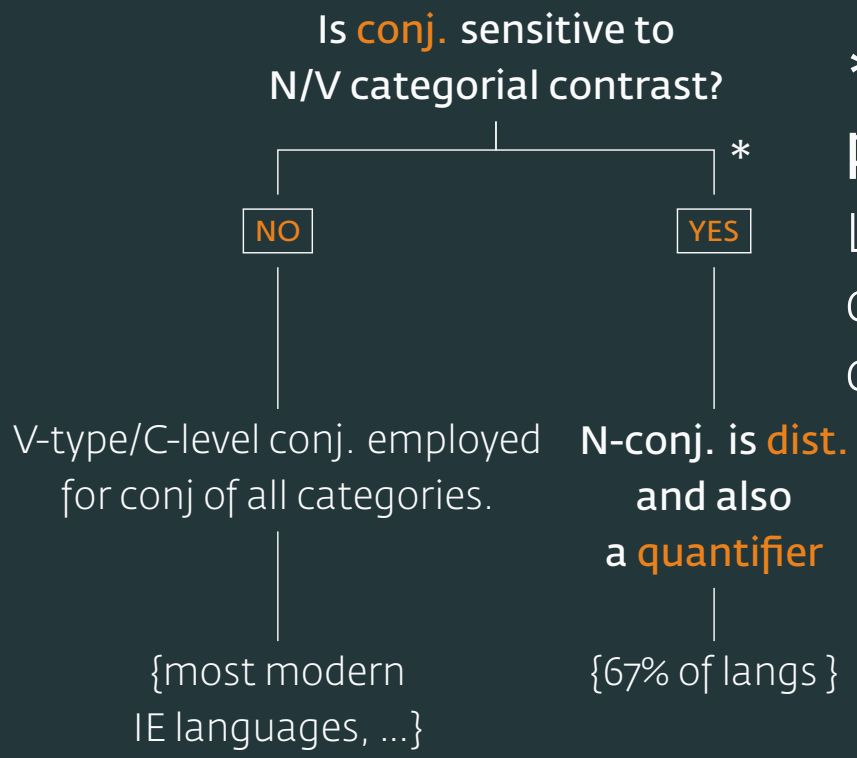
THE CONJUNCTION PARAMETER



Diachronically

- YES ↦ NO (in IE)
- (NO) ↦ YES (in JP)

THE CONJUNCTION PARAMETER



Diachronically

- YES ↦ NO (in IE)
- (NO) ↦ YES (in JP)

∗Another (independent) parameter

Left-/right-most exponence of conjunction marker in conjunction sequence (>2):

(1) English-type (allegedly univ.):
John, (∗**and**) Mary, **and** Bill ...

(2) Tibetan/Amharic-type (contra Kayne 1994):
John, (**and**) Mary, (∗**and**) Bill ...

WHAT THIS TALK IS ABOUT, IN A NUTSHELL

- This conjunction particle is cross-linguistically dubbed μ (terminologically, **quantifier particle** (Szabolcsi) or **Superparticle**)
- A sketch of these particles …

SUPERPARTICLES

SUPERPARTICLES

TWO LOGICAL ATOMS

SUPERPARTICLES: TWO LOGICAL CLASSES IN JAPANESE

The μ-series (*mo*)

The κ-series (*ka*)

SUPERPARTICLES: TWO LOGICAL CLASSES IN JAPANESE

The μ-series (*mo*)

a. ビル (も) メアリー も
Bill (mo) Mary mo
B (μ) M μ
'(both) Bill and Mary.'

The κ-series (*ka*)

a. ビル (か) メアリー か
Bill ka Mary ka
B κ M κ
'(either) Bill or Mary.'

SUPERPARTICLES: TWO LOGICAL CLASSES IN JAPANESE

The μ-series (*mo*)

a. ビル (も) メアリー も
Bill (mo) Mary mo
B (μ) M μ
'(both) Bill and Mary.'

b. メアリー も
Mary mo
M μ
'also Mary'

The κ-series (*ka*)

a. ビル (か) メアリー か
Bill ka Mary ka
B κ M κ
'(either) Bill or Mary.'

b. 分かる か
wakaru ka
understand κ
'Do you understand?'

SUPERPARTICLES: TWO LOGICAL CLASSES IN JAPANESE

The μ-series (*mo*)

a. ビル (も) メアリー も
Bill (mo) Mary mo
B (μ) M μ
'(both) Bill and Mary.'

b. メアリー も
Mary mo
M μ
'also Mary'

c. 誰 も
dare- mo
who μ
'every-/any-one'

The κ-series (*ka*)

a. ビル (か) メアリー か
Bill ka Mary ka
B κ M κ
'(either) Bill or Mary.'

b. 分かる か
wakaru ka
understand κ
'Do you understand?'

c. 誰 か
dare ka
who κ
'someone'

SUPERPARTICLES: TWO LOGICAL CLASSES IN JAPANESE

The μ-series (*mo*)

a. ビル (も) メアリー も
Bill (mo) Mary mo
B (μ) M μ
'(both) Bill and Mary.'

b. メアリー も
Mary mo
M μ
'also Mary'

c. 誰 も
dare- mo
who μ
'every-/any-one'

The κ-series (*ka*)

a. ビル (か) メアリー か
Bill ka Mary ka
B κ M κ
'(either) Bill or Mary.'

b. 分かる か
wakaru ka
understand κ
'Do you understand?'

c. 誰 か
dare ka
who κ
'someone'

OUR BUSINESS TODAY

SUPERPARTICLES

BEYOND JAPANESE

- Gil (2005) observes (in his WALS entry) that **67%** of languages show formal similarity of conjunction- and quantification-marking.

BEYOND JAPANESE: NOT AN ACCIDENT

- The *μ* particle is **multifunctional**, not homophonous (accidental/in disguise). The most articulate proponents of such a view include Hagstrom (1998), Cable (2010) and Bianchi (2015).

Beyond Japanese: not an accident

Mitrović and Sauerland (2014, 2016); Mitrović (2014); Slade (2011) against homophony:

- Why would languages consistently manifest homophony of coordinate$_1$ and quantificational$_2$ μ-markers?
  ($\because \mu_1 = \mu_2$)

BEYOND JAPANESE: NOT AN ACCIDENT

Mitrović and Sauerland (2014, 2016); Mitrović (2014); Slade (2011) against homophony:

- Why would languages consistently manifest homophony of coordinate$_1$ and quantificational$_2$ μ-markers? ($\because \mu_1 = \mu_2$)
- Why can't a quantificational$_1$ and a conjunctional$_2$ μ cooccur? ($\because \mu_1 = \mu_2$)

(3) a. dono gakusei **mo** dono sensei **mo** hanashita
INDET student μ INDET teacher μ talked
`Every student and every teacher talked.'

b. * dono gakusei **mo** **mo** dono sensei **mo** **mo**
INDET student EVERY AND INDET teacher EVERY AND
hanashita
talked
`**Every** student **and every** teacher talked.'

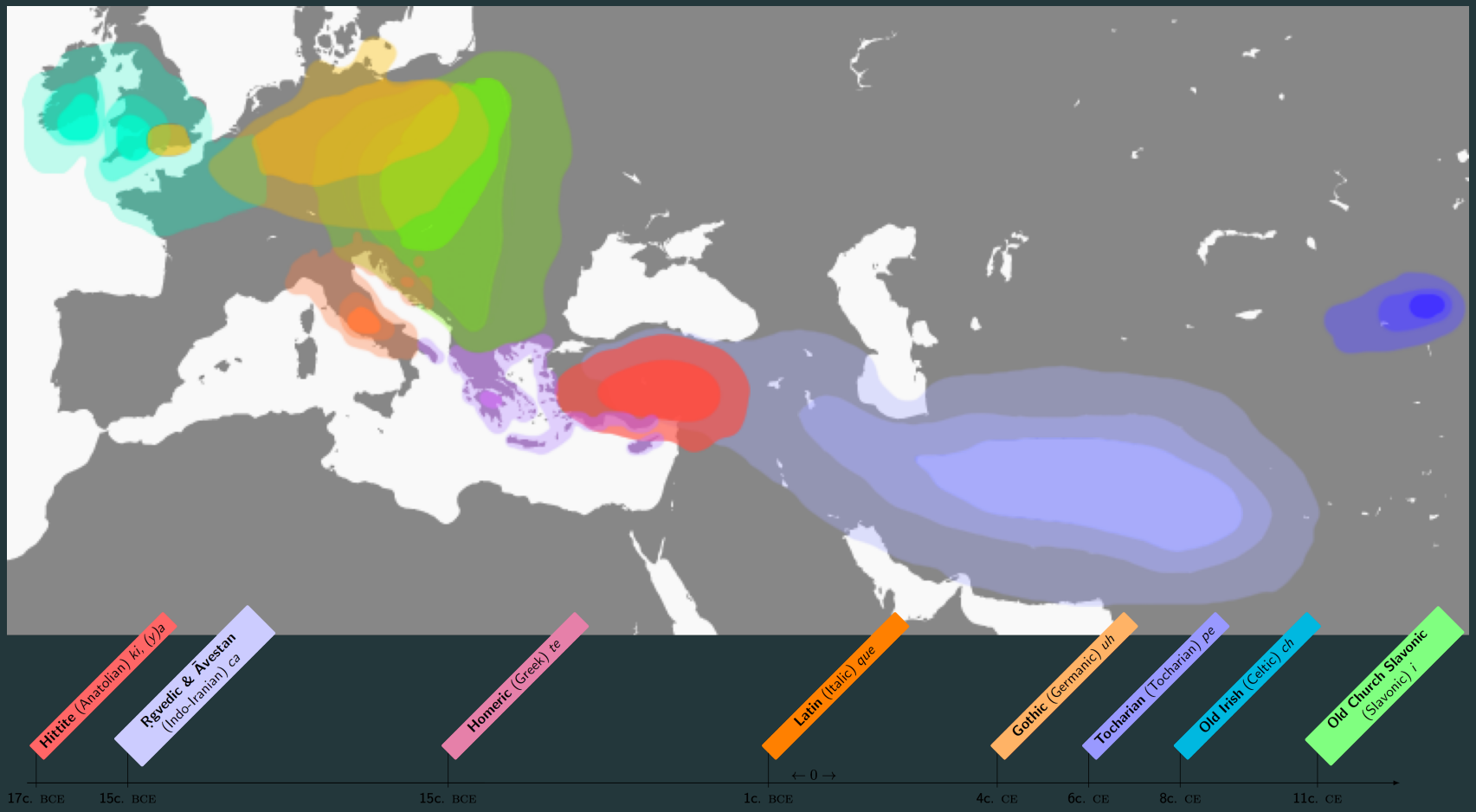
INDO-EUROPEAN

INDO-EUROPEAN

TWO CONJUNCTION SYSTEMS

TWO WAYS TO CONJOIN IN OLD IE

- Earliest IE languages show that there existed two types of coordinate structure:
  - one in which the coordinator occupies the initial (first),
  - and another in which the coordinator occupies the peninitial (second) position with respect to the second conjunct.
- diachronically, only the initial structure (a) survives (lost across all branches)
  - $\{a,b\} \xrightarrow{t} b$


Hittite (Anatolian) ki, (y)a
Rgvedic & Avestan (Indo-Iranian) ca
Homeric (Greek) te
Latin (Italic) que
Gothic (Germanic) uh
Tocharian (Tocharian) pe
Old Irish (Celtic) ch
Old Church Slavonic (Slavonic) i
17c. BCE
15c. BCE
15c. BCE
1c. BCE
← 0 →
4c. CE
6c. CE
8c. CE
11c. CE

(4) CLASSICAL LATIN (ITALIC)

a. ad summam rem pūblicam **atque** ad omnium
to utmost weal common and to all
nostrum [...]
of us

`to highest welfare **and** all our [lives]' (Cic., *Or.*, 1.VI.27-8)

b. vīam samūtem **que**
life safety and

`the life **and** safety' (Cic., *Or.*, 1.VI.28-9)

(5) VEDIC SANSKRIT (INDO-IRANIAN)

a. párṣi tásyā **utá** dviṣáh:
save.IMP.2.SG this **and** enmity

`Save us from this **and** enmity.' (*Rigveda*, 2.007.2[c])

b. vāyav-ïndraś-**ca** cetathah: sutānām
Vayu-Indra-**and** rush.2.DL rich
vājinïvasū
strength-bestowing

`Vayu **and** Indra, rich in spoil, rush (hither).'
(*Rigveda*, 1.002.5[a])

(6) GOTHIC (GERMANIC) [4th C. AD

a. ak ana lukarnastaþin **jah** liuteiþ
neither on candle.DAT.SG and light.IND.3.SG
allaim þaim in þamma
all.DAT.PL it.DAT.PL in that.M.DAT.SG
garda.
house.M.DAT.SG

`Neither do men light a candle, **and** put it under a bushel.'

(*Codex Argenteus*, Mt. 5:15)

b. (galaiþ in praitauria aftra
came.PRET.3.SG in judgement hall.ACC.SH again
Peilatus jah) wopida Iesu qaþ
P.NOM and called.PRET.3.SG J.ACC said.PRET.3.SG
uh imma.
and him.M.DAT.SG

`([Then] Pilate entered into the judgment hall again, and) called Jesus, **and** said unto him.'

(*Codex Argenteus*, Jn. 18:33)

WHY MORPHOLOGY MATTERS

- Conjunction marker (b) means more than ⟦and⟧.
- Morphology sheds light in underlying structure.

WHY MORPHOLOGY MATTERS

- Conjunction marker (b) means more than ⟦and⟧.
- Morphology sheds light in underlying structure.
- Historically, first-position conjunction marker (a) are compound
  - Latin *atque* = *at* + *que*
  - Sanskrit *uta* = *u* + *ta*
  - Gothic *jah* = *j* + *uh*

(7) VEDIC & CLASSICAL SANSKRIT (INDO-IRANIAN)

a. ⟨prát⟩īdám vīśvam modate yát [kim-**ca**]
this world exults which [what-*μ*]
prthivyāmádhi
world.F.ACC-upon

`This whole world exults **whatever** is upon the earth.'

(*Rigveda*, 5.83.9^{c})

b. na yasya [kaś-**ca**] tititarti
NEG whom.GEN [who.M.SG-*μ*] able to overcome
māyā?
illusions.PL

`No one [=not **anyone**] can overcome that (=the Supreme Personality of Godhead's) illusory energy.' (*Bhāgavatapurāṇa*, 8.5.30)

NON-CONJUNCTIVE CONJUNCTION MARKER III

(8) LATIN (ITALIC)

a. auent audire quid quis-**que** senserit
want hear what what-*μ* think
`they wish to hear what **each** man's (everyone's) opinion was'

(Cic. *Phil.* 14,19)

(9) GOTHIC (GERMANIC)

a. [þishvad **uh**] (. . .) gaggis.
[where *μ*] go.2.SG.PRES.ACT.IND
`**wherever** you go' (*Codex Argenteus*, Mt. 8:19)

b. jah [hvaz- **uh**] saei hauseiþ
and who.M.SG and *pro*.M.SG hear.3.SG.IND
waurda meina
words.ACC.PL mine
`And **every** one that heareth these sayings of mine ...' (*Codex Argenteus*, Mt. 7:26)

c. na yasya [kaś-**ca**] tititarti
NEG whom.GEN [who.M.SG-*μ*] able to overcome
māyā?
illusions.PL

`No one [=not **anyone**] can overcome that (=the Supreme Personality of Godhead's) illusory energy.' (*Bhāgavatapurāṇa*, 8.5.30)

TWO TYPES OF NON-CONJUNCTIVE MEANINGS

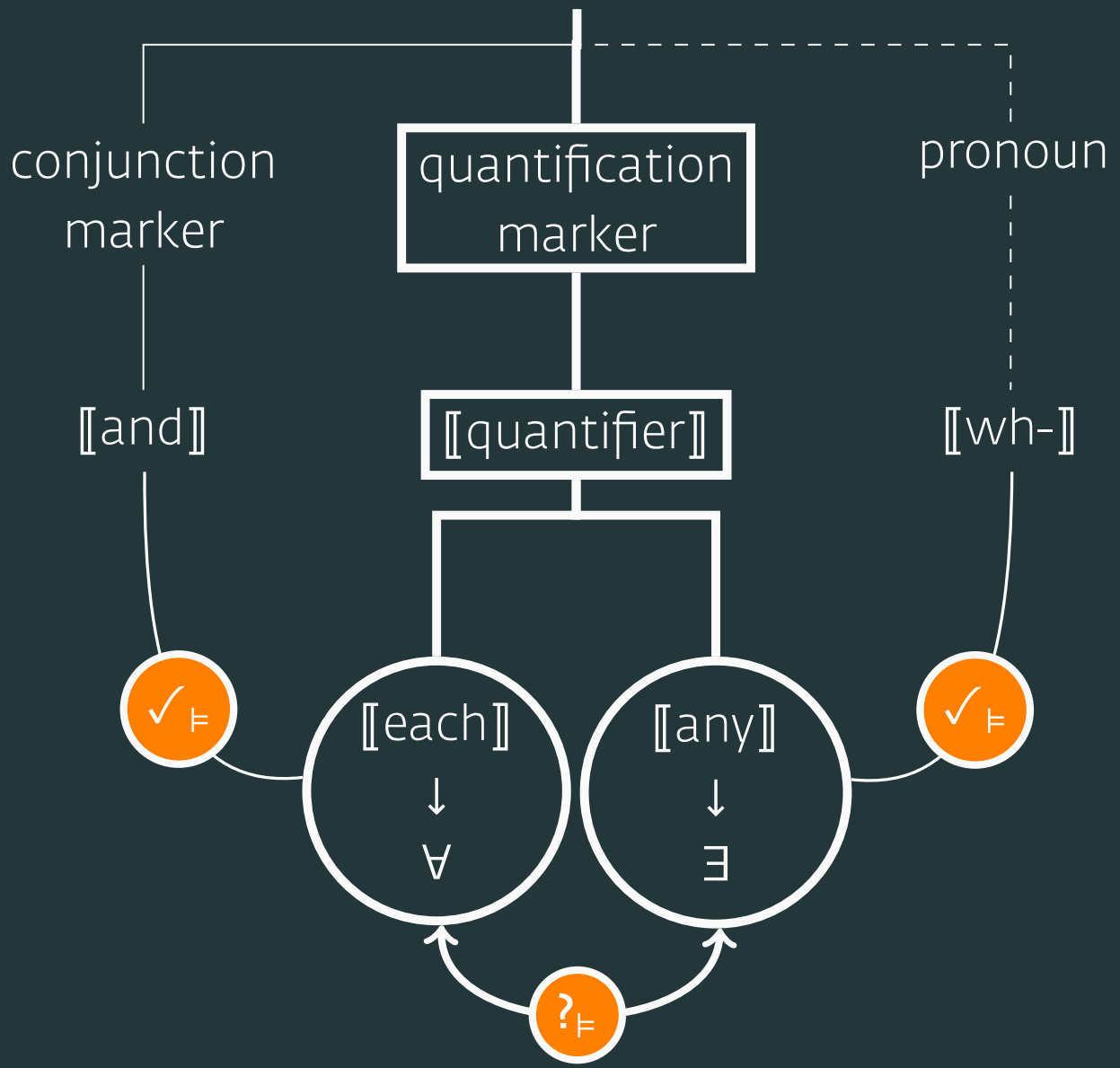
- the second non-connective QUANTIFICATIONAL function is non-singular -- when attached to a *wh*-base, μ may generate one of the two possible quantificational expressions:
  - A universal ($\forall$) distributive terms
  - B negative polarity indefinite ($\exists$) terms

TWO TYPES OF NON-CONJUNCTIVE MEANINGS

(10) jah [hvaz- **uh**] saei hauseiþ
and who.M.SG and *pro*.M.SG hear.3.SG.IND
waurda meina
words.ACC.PL mine
`And **every** one that heareth these sayings of mine ...'
(*Codex Argenteus*, Mt. 7:26)

	μ MARKER	CONJ.	ADDITIVE	DISTR.	NPI	FCI
Slav.	*i*	+	+	–	+	–
Ilr.	*-ca*	+	+	–	+	+
Gmc.	*-uh*	+	+	+	–	+
Ital.	*-que*	+	+	+	–	+
Anat.	*-(y)a*	+	+	+	–	+
Toch.	*-ra*	+	+	+	–	+
Cel.	*-ch*	+	(+)	+	–	+
Gk.	*-τε*	+	(+)	–	–	(+)

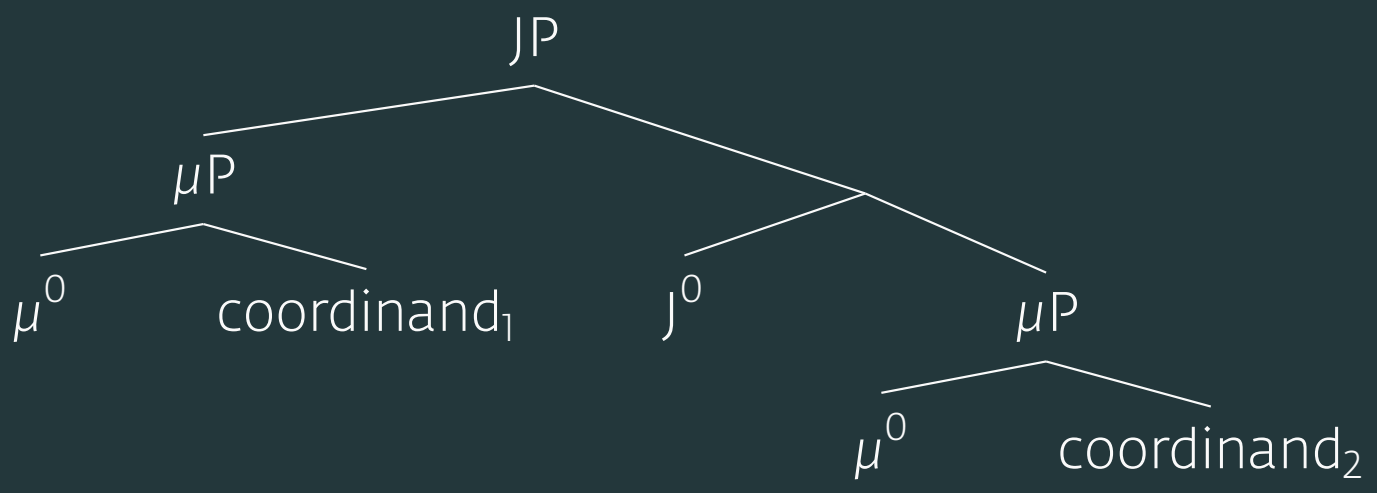
The allosemy of the IE conjunction markers like ⟦kwe⟧=



INDO-EUROPEAN

THE UNDERLYING STRUCTURE

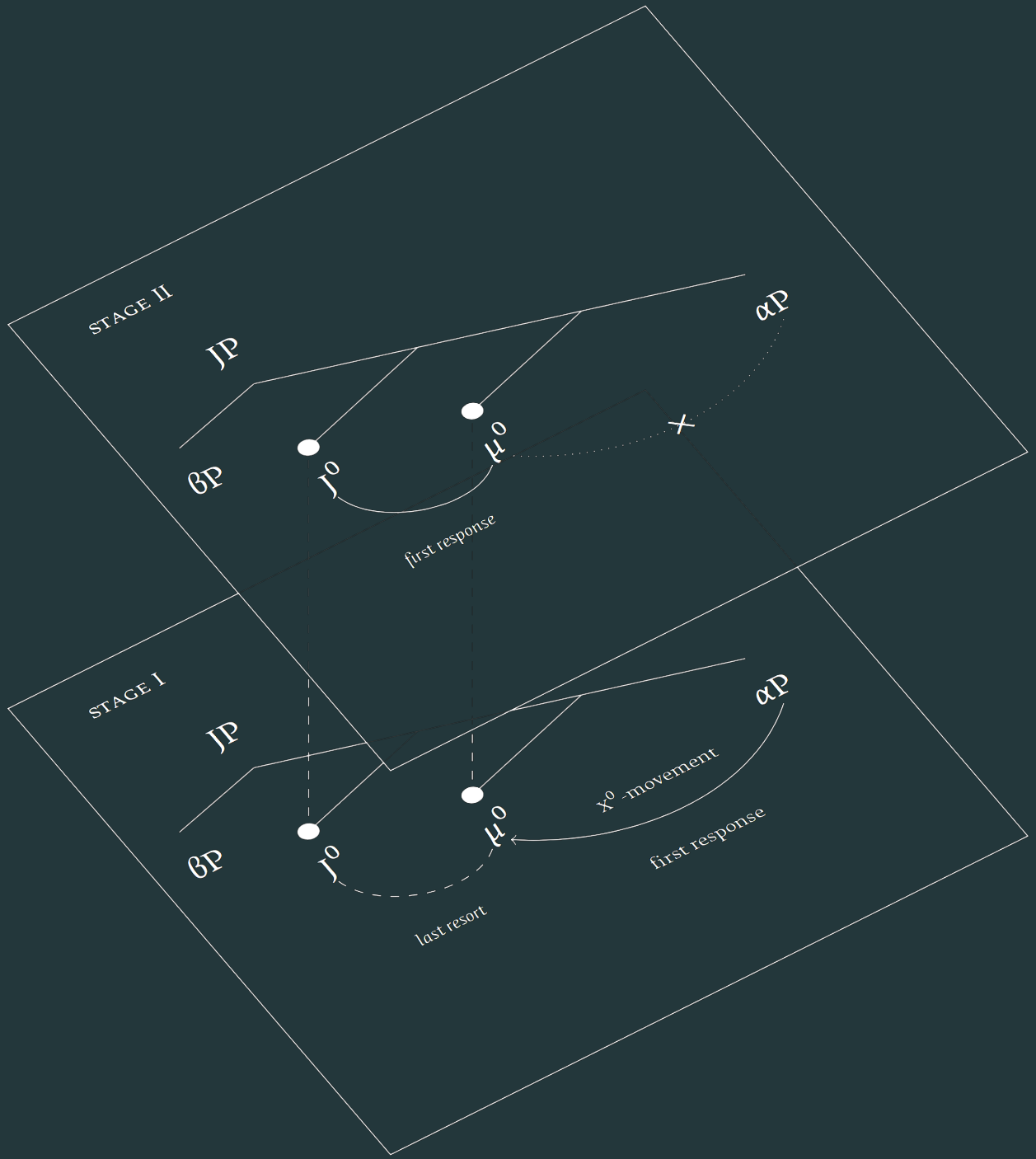
(11)



- Bimorphemic fact is borne out: J + *μ*

INDO-EUROPEAN

THE CHANGE AND THE LOSS OF MULTIFUNCTIONAL SEMANTICS


STAGE II
JP
βP
αP
J^0
μ^0
x
first response
STAGE I
JP
βP
αP
J^0
μ^0
x^0 -movement
first response
last resort

THE LOSS OF 2P: GREEK

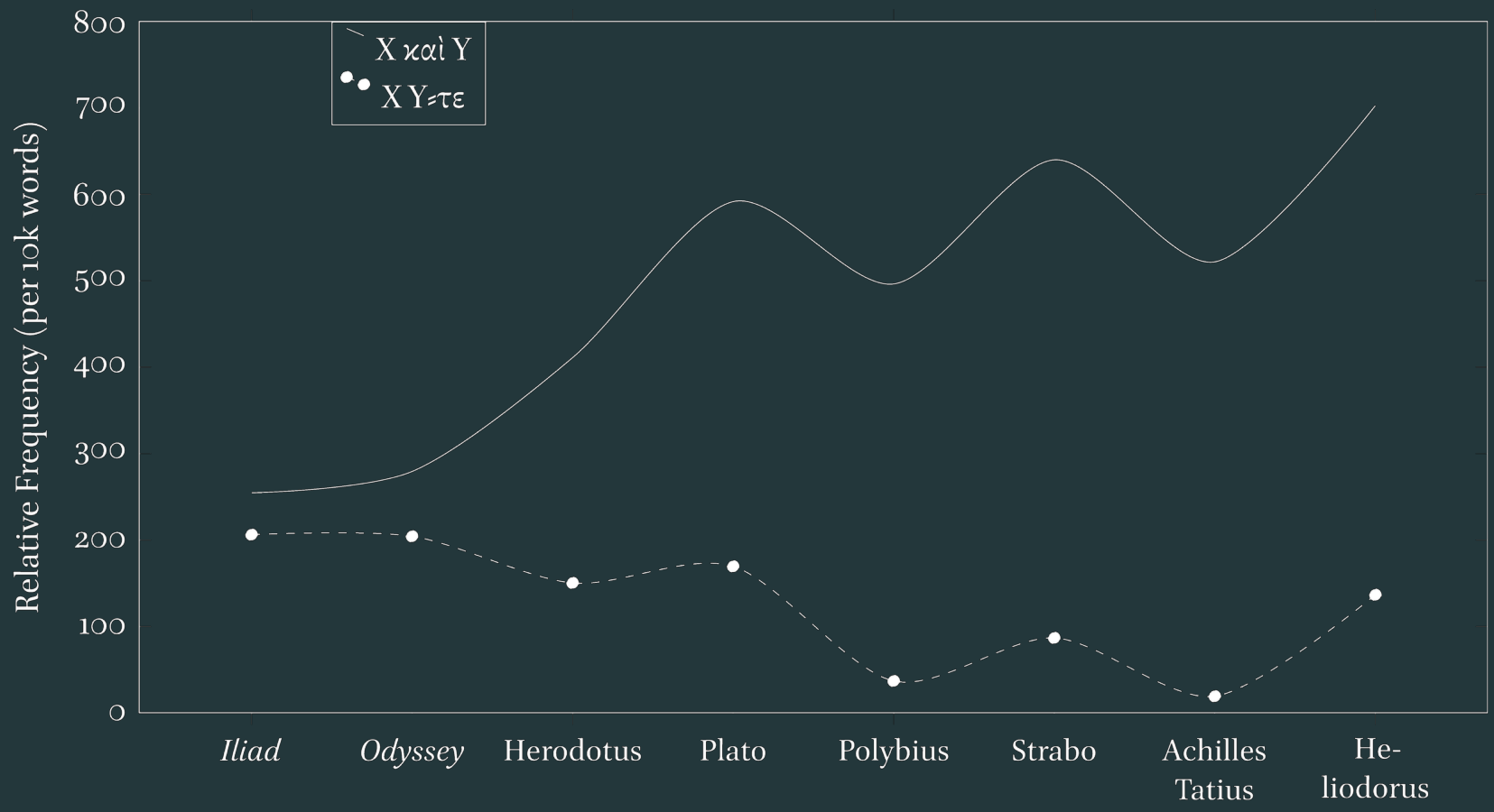


Figure 1: Relative frequency of *και* and *τε*. (Goldstein, 2016, 65, fig. 4)

JAPONIC

OLD JAPANESE μ I

- In the earliest OJ corpus (*Man'yōshū* MYS, 8th c.), the [*wh*+μ] quantificational expressions were confined to inherently scalar (σ) complements, as first noticed by Whitman (2010) .
- Old Japanese: not only is the polar construction absent from the μ-system, but μ^0 subcategorised for scalar hosts only.
    - μ was not only distributive but also inherently scalar.

(12) 以都母 々々々 於母加 古比 須々
itu-mo **itu-mo** omo-ga kwopi susu
when-*μ* **when**-*μ* mother-GEN yearning by
`I **always, always** think of my mother [i.e. at all times]'
(MYS, 20.4386; trans. by Vovin 2013, 146)

(13) 佐祢斯 [欲能 伊久陀 母]
sa-ne-si [ywo-no **ikuda** **mo**]
PRE-sleep-PAST [night-SUB **how many** *μ*]
阿羅祢婆
ara-**neba**
exist-NEG-COND
`As there have been **few** nights in which we slept together ...' (MYS 5.804a, ll. 46--47)

OLD JAPANESE *μ* III

	# of attestations
SCALAR [*wh*+*μ*]	total 24
itu mo `when *μ*'	12
iku mo `how much/many *μ*'	11
NON-SCALAR [*wh*+*μ*]	total 0
ado/na/nado mo `what/why *μ*'	0
ika mo `how *μ*'	0
ta mo `who *μ*'	0

- Change #1: **loss of obligatorily scalar complementation**

(14) たれ も　見おぼさん事
tare mo mi-obos-an koto
who *μ* see.INF-think.HON-TENT/ATTR matter
`the fact that **everybody** wanted to see' (HM II:226/2; Vovin 2003, 128)

Classical Japanese: rise of polarity II

- Change #2: **rise of polarity-sensitivity**

(15) いま は なにの 心 も なし
ima fa **nani**-no kokoro **mo** **na**-si
now top **what**-gen idea *μ* neg-fin
`I do not have **any thoughts** [but of meeting you] now'

(IM XCVI: 168.9; Vovin 2003, 424)

THE TOOLS FOR AN ANALYSIS

THE TOOLS FOR AN ANALYSIS

EXHAUSTIFICATION

EXAMPLE OF A SYSTEM FROM ENGLISH DISJUNCTION

- In English, '**or**' is always ambiguous between two *implicated meanings*.
  a. Either it carries an IGNORANCE implicature,
  b. or it carries a SCALAR implicature.

EXAMPLE OF A SYSTEM FROM ENGLISH DISJUNCTION

- In English, '**or**' is always ambiguous between two *implicated meanings*.
  a. Either it carries an IGNORANCE implicature,
  b. or it carries a SCALAR implicature.

(16) $[\![\text{Mary saw John or Bill.}]\!] = j \vee b$

EXAMPLE OF A SYSTEM FROM ENGLISH DISJUNCTION

- In English, '**or**' is always ambiguous between two *implicated meanings*.
  a. Either it carries an IGNORANCE implicature,
  b. or it carries a SCALAR implicature.

(16) $[\![\text{Mary saw John or Bill.}]\!] = j \vee b$

a. (16) $\rightsquigarrow \Diamond[j] \wedge \Diamond[b] \wedge \Diamond[j \vee b] \wedge \Diamond[j \wedge b]$
"The speaker **doesn't know** whether Mary saw John and the speaker **doesn't know** whether Mary saw Bill and the speaker **doesn't know** whether Mary saw John and Bill."

EXAMPLE OF A SYSTEM FROM ENGLISH DISJUNCTION

- In English, '**or**' is always ambiguous between two *implicated meanings*.
  a. Either it carries an IGNORANCE implicature,
  b. or it carries a SCALAR implicature.

(16) $[\![\text{Mary saw John or Bill.}]\!] = j \vee b$

a. (16) $\rightsquigarrow \Diamond[j] \wedge \Diamond[b] \wedge \Diamond[j \vee b] \wedge \Diamond[j \wedge b]$
"The speaker **doesn't know** whether Mary saw John and the speaker **doesn't know** whether Mary saw Bill and the speaker **doesn't know** whether Mary saw John and Bill."

b. (16) $\rightsquigarrow [j \vee b] \wedge \neg[j \wedge b]$
"**Mary saw John or Bill, but not both**."

FORMALISING ALTERNATIVES & THEIR PRUNING

$j \vee b$

FORMALISING ALTERNATIVES & THEIR PRUNING

$j \vee b$ ⟵ assertion

FORMALISING ALTERNATIVES & THEIR PRUNING

FORMALISING ALTERNATIVES & THEIR PRUNING

FORMALISING ALTERNATIVES & THEIR PRUNING

$j \vee b$ ⟵ assertion

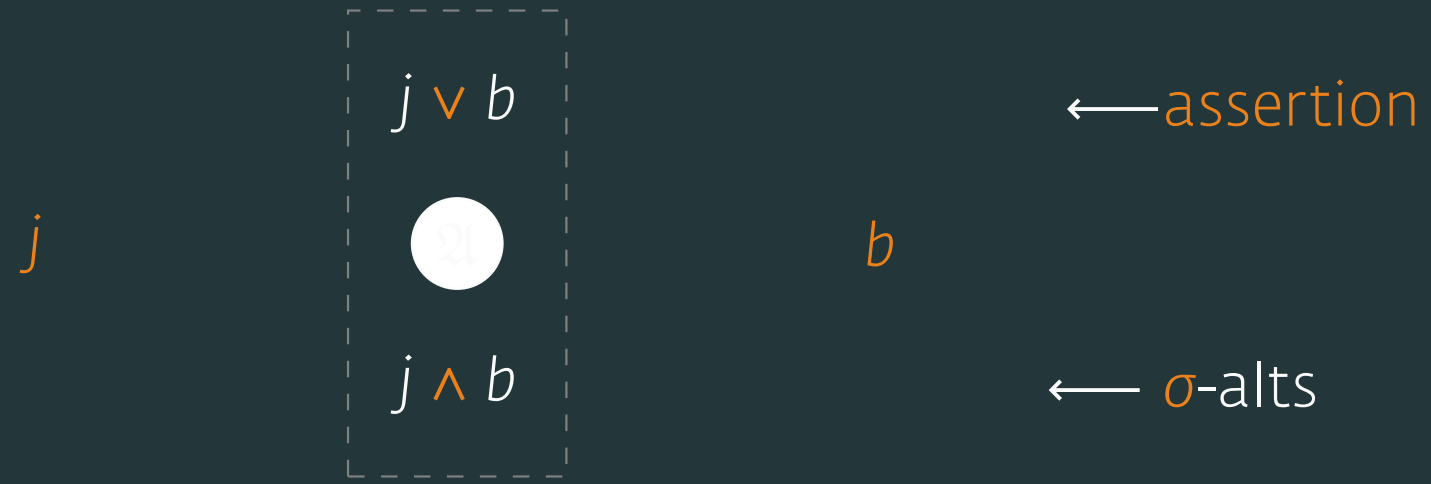
$j \wedge b$ ⟵ σ-alts

FORMALISING ALTERNATIVES & THEIR PRUNING

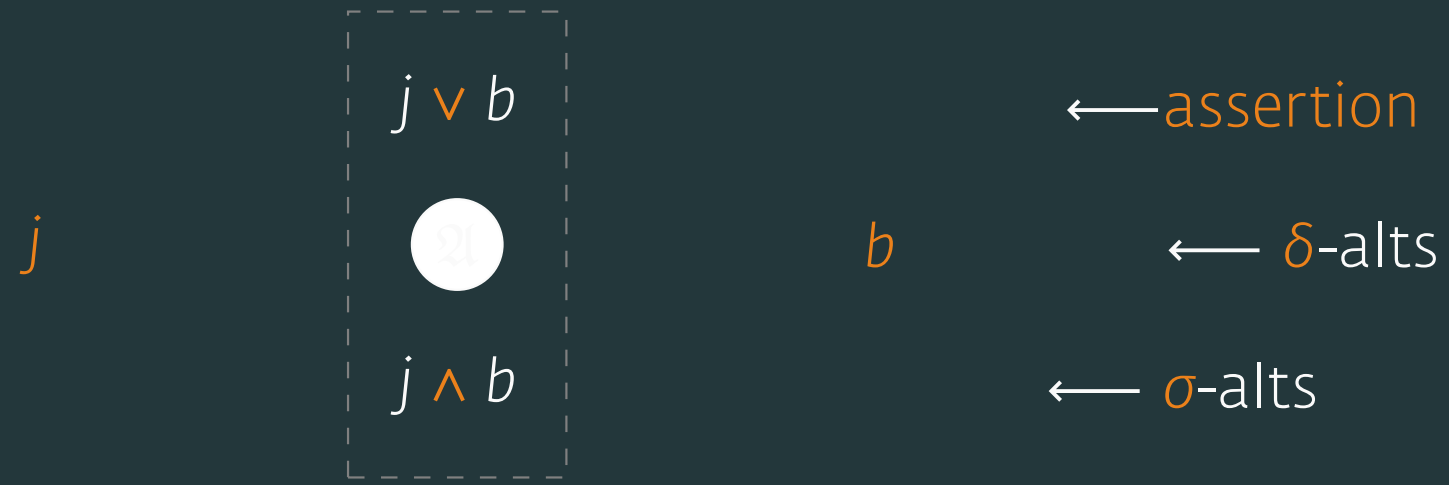
⟵ assertion

⟵ σ-alts

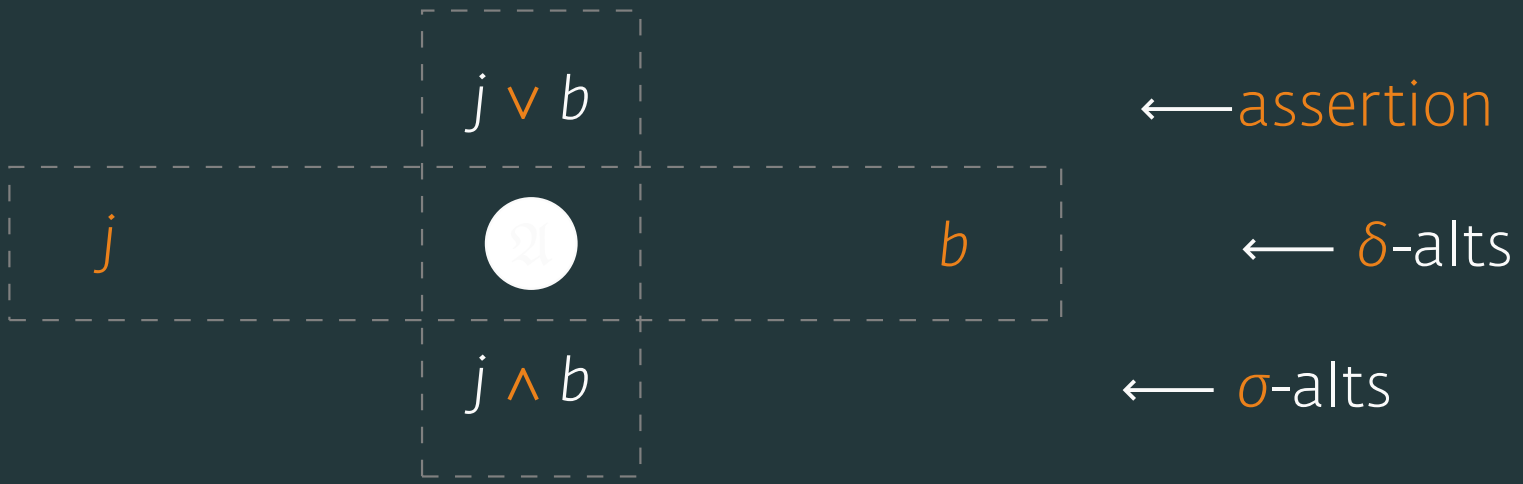
FORMALISING ALTERNATIVES & THEIR PRUNING



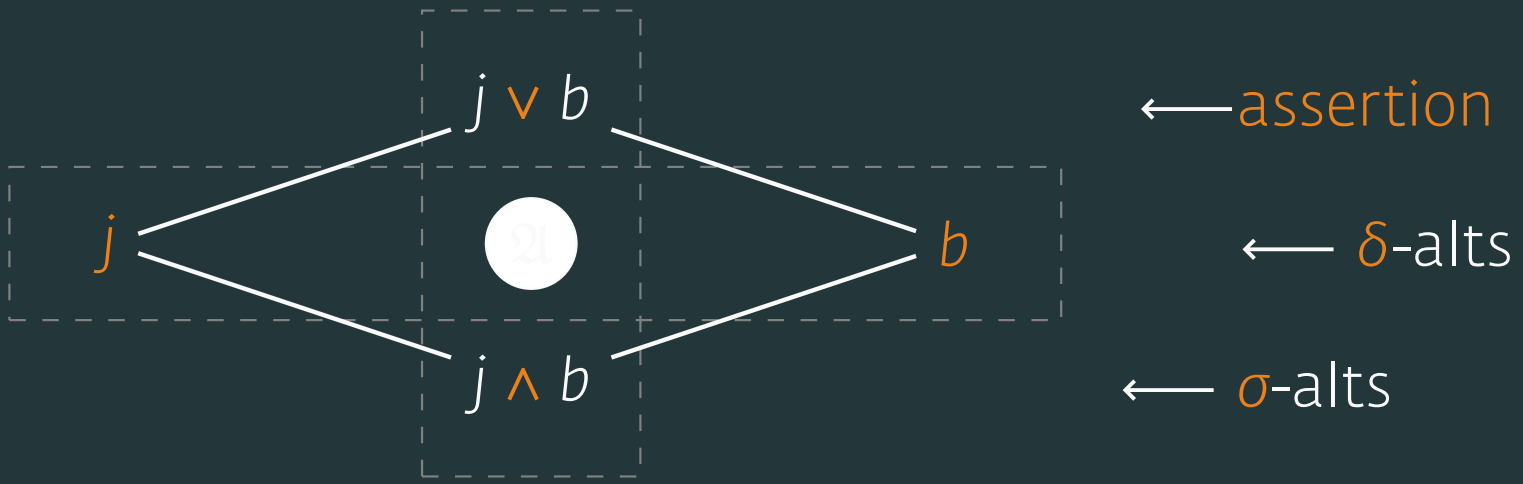
FORMALISING ALTERNATIVES & THEIR PRUNING



FORMALISING ALTERNATIVES & THEIR PRUNING



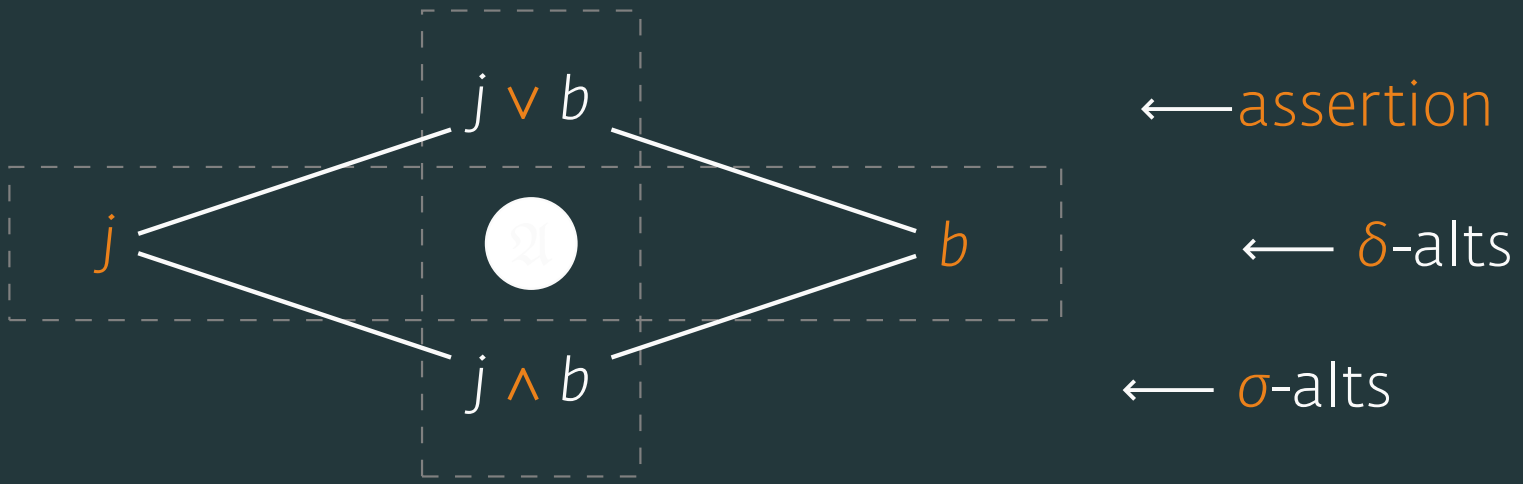
FORMALISING ALTERNATIVES & THEIR PRUNING



∴ There two kinds of alternatives: **subdomain** (δ) and **scalar** (σ) ones.

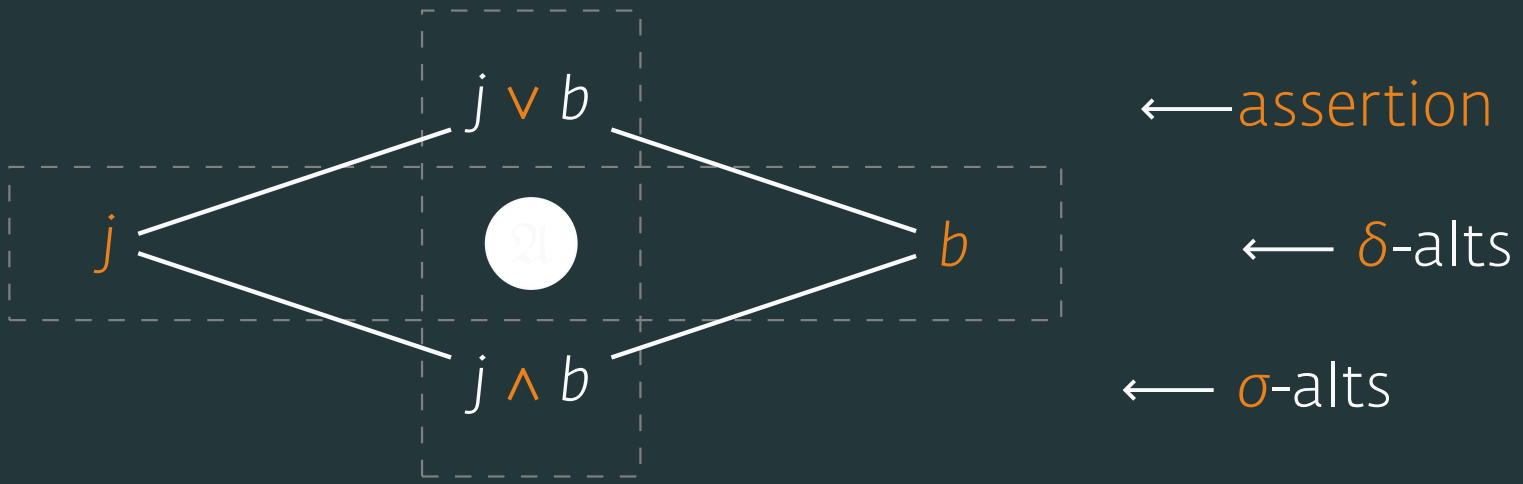
- The choice between which ones are relevant is made in syntax using a covert exhaustification operator akin to a silent '**only**' – $\mathfrak{x}$.

FORMALISING ALTERNATIVES & THEIR PRUNING



∴ There two kinds of alternatives: **subdomain** (δ) and **scalar** (σ) ones.

FORMALISING ALTERNATIVES & THEIR PRUNING



∴ There two kinds of alternatives: **subdomain** (δ) and **scalar** (σ) ones.

- The choice between which ones are relevant is made in syntax using a covert exhaustification operator akin to a silent '**only**' – $\mathfrak{x}$.

- The operator $\mathfrak{x}$ is a silent variant of the adverb '**only**'.
- What does it mean?

(17) $\mathfrak{x}(p) = p \wedge \forall q \in \mathfrak{A}(p)\Big[[p \not\Vdash q] \rightarrow \neg q\Big]$

- This LF is read as: **the assertion, p, is true and any non-entailed alternative to the assertion, q an alternative, is false.**

- The Classical (early middle) Japanese μ-system: $\boxed{\mu\varnothing}$ (or allowing both $[\sigma]$- or $[\delta]$-carrying complements).
  - non-scalar hosts with $[\delta]$ specification $\longrightarrow$ polarity system kicks in automatically as per Chierchia's (2013) system
- Change in inferential procedure due to featural change (grammaticalisation):

(18) a. $[\![[\neg\ \mu\mathrm{P}]_1]\!] \rightsquigarrow$ SI: $\mathfrak{A}_{[\sigma]}\Big[\neg[\ \ldots[_{\mu\mathrm{P}}\quad \exists_{[+\sigma]}\quad \mu]]\Big]$
$\neg > \forall \vdash \neg\forall$

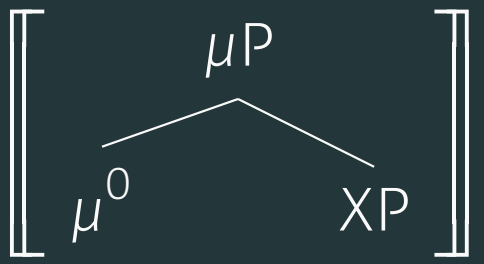
b. $[\![[\neg\ \mu\mathrm{P}]_2]\!] \rightsquigarrow$ NPI: $\mathfrak{A}_{[\delta]}\Big[\neg[\ \ldots[_{\mu\mathrm{P}}\quad \exists_{[+\delta]}\quad \mu]]\Big]$
$\forall > \neg \vdash \neg\exists$

THE TOOLS FOR AN ANALYSIS

OUR μ

- CLAIM: μ invokes exhaustification
- essentially comes with two semantic functions:
  i. alternative ($\mathfrak{A}$) activations
  ii. obligatory exhaustification via a silent (Chierchian) exh. operator ($\mathfrak{x}$)

(19) An informal entry for $[\![\mu^0]\!]$



$$= \quad [\![\mu]\!]^{M,g,w}\Big([\![\text{XP}]\!]\Big)$$

$$= \quad \{[\![\text{XP}]\!]\}^{\mathfrak{A}}$$

$$\rightarrow \quad \mathfrak{x}\Big([\![\text{XP}]\!]\Big)\Big(\{[\![\text{XP}]\!]\}^{\mathfrak{A}}\Big)$$

(20) $$\mathfrak{X}_{[\delta\mathfrak{A}]}(p) = \begin{cases} \text{polarity reading} & \text{if under } \neg \\ \text{FC reading} & \text{if under } \diamond \\ \text{additive reading} & \text{if } \mathfrak{X} \text{ is iterative } (\mathfrak{X}^2) \\ \bot & \text{otherwise} \end{cases}$$

- How do we derive additivity? Recursive exhaustification. (Fox, 2007)

(21) HITTITE (ANATOLIAN)

a. nu-wa ÚL [kuit **ki**] sakti
and-QUOT NEG [who μ] know.2.SG.PRES
`You know *nothing* (=not *anything*)' (KUB XXIV.8.I.36)

(22) $\left[\mathfrak{x}_{[\delta]}\left[\text{ You do}\mathbf{n't}\text{ know [}\textit{what-}\mu\text{] }\right]\right]$ . . . . . =(21a)

a. ASSERTION: (= p)
$\forall x \in \mathfrak{D}\left[\textsc{thing}(x) \wedge \neg\textsc{know}(\textsc{you}, x)\right]$

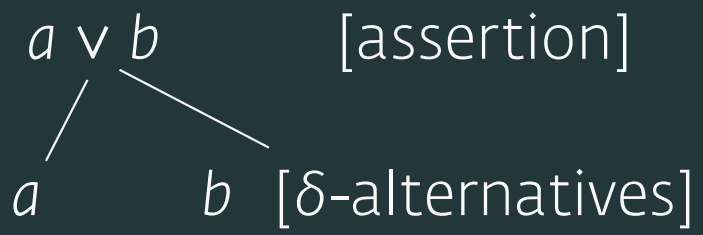
b. $\mathfrak{A}(p) = \left\{\forall x \in \mathfrak{D}'\left[\textsc{thing}(x) \wedge \neg\textsc{know}(\textsc{you}, x)\right] \mid \mathfrak{D}' \subset \mathfrak{D}\right\}$

c. $\mathfrak{x}_{[\delta]}(p) = p$ ($\because$ all alts. entailed under neg.)

DERIVING UNIVERSAL QUANTIFICATION

(23) $[\![\text{who}]\!] = [\![\text{someone}]\!] = \exists x \ldots = a \vee b \vee \ldots$

(24) a. ACTIVE δ-ALTERNATIVES: . . . . . =(9b)



b. EXHAUSTIFICATION:
$\mathfrak{x}^{R}_{[\delta]}(a \vee b) = a \wedge b \quad (\vdash \forall)$

- Similar implementation by Bowler (2014) for Warlpiri.

THANK YOU!

AND SPECIAL THANKS TO VIOLA ET AL. FOR ORGANISING THIS EVENT!

REFERENCES

Bianchi, V. (2015). Some thoughts on the derivation of polar questions. Paper presented at *Questions and Disjunctions: Syntax, Semantics, Typology*. University of Vienna, October 1st.

Bowler, M. (2014). Conjunction and disjunction in a language without `and'. In Snider, T., D'Antonio, S., and Weigand, M., editors, *Proceedings of SALT 24*, pages 137--155.

Cable, S. (2010). *The Grammar of Q: Q-Particles, Wh-Movement and Pied-Piping*. Oxford: Oxford University Press.

Chierchia, G. (2013). *Logic in Grammar: Polarity, Free Choice and Intervention*. Oxford studies in semantics and pragmatics 2. Oxford: Oxford University Press.

Fox, D. (2007). Free choice and scalar implicatures. In Sauerland, U. and Stateva, P., editors, *Presupposition and Implicature in Compositional Semantics*, pages 71--120. London: Palgrave Macmilan.

Gil, D. (2005). Conjunctions and universal quantifiers. In Haspelmath, M., Dryer, M. S., Gil, D., and Comrie, B., editors, *The World Atlas of Language Structures*, volume 1, chapter 56, pages 230--233. Oxford: Oxford University Press.

Goldstein, D. (2016). Variation versus change: Clausal clitics between Homer and Herodotus. *Indo-European Linguistics*, 4:53--97.

Hagstrom, P. (1998). *Decomposing questions*. PhD thesis, MIT.

Kayne, R. (1994). *The Antisymmetry of Syntax*. Cambridge, MA: MIT Press.

Mitrović, M. (2014). *Morphosyntactic atoms of propositional logic: a philo-logical programme*. PhD thesis, University of Cambridge.

Mitrović, M. and Sauerland, U. (2014). Decomposing coordination. In Iyer, J. and Kusmer, L., editors, *Proceedings of NELS 44*, volume 2, pages 39--52.

Mitrović, M. and Sauerland, U. (2016). Two conjunctions are better than one. *Acta Linguistica Hungarica*, 63(4):471--494.

Slade, B. M. (2011). *Formal and philological inquiries into the nature of interrogatives, indefinites, disjunction, and focus in Sinhala and other languages*. PhD thesis, University of Illinois at Urbana-Champaign.

Vovin, A. (2003). *A Reference Grammar of Classical Japanese Prose*. London: Routledge.

Vovin, A. (2013). *Man'yōshū, Book 20, a new English translation containing the original text, kana transliteration, romanization, glossing and commentary*. Leiden: E.J. Brill.

Whitman, J. (2010). 否定構造と歴史的変化 --- 主要部と否定極性表現を中心に [hitei kōzō to rekishi teki henka --- shuyōbu to hitei kyokusei hyōgen o chūsin ni]. In Katō, Y., editor, 否定と言語理論 *[Hitei to gengo riron]*, pages 141--169. Tokyo: Kaitakusha. Ms.